AESKULISA Elastase

**REF 3305** 

# Instruction manual

# Contents

1. Intended Use	1
2. Clinical Applications and Principle of the Assay	1
3. Kit Contents	2
4. Storage and Shelf Life	2
5. Precautions of Use	3
6. Sample Collection, Handling and Storage	3
7. Assay Procedure	4
8. Quantitative and Qualitative Interpretation	5
9. Technical Data	6
10. Performance Data	6-7
11. Literature	7
A : Pipetting scheme	8
B : Test Procedure	9

# 1. Intended Use

**AESKULISA Elastase** is a solid phase enzyme immunoassay employing native human Elastase for the quantitative and qualitative detection of antibodies against Elastase in human serum. The assay is a tool in the diagnosis of autoimmune systemic vasculitis.

# 2. Clinical Application and Principle of the Assay

Elastase is a serine protease with a homology of 54% to proteinase 3, occuring mainly in polymorphnuclear neutrophilic granulocytes (PMN), in macrophages and endothelial cells. The proteolytic activity of Elastase secreted by neutrophils is responsible for the dismantling of proteoglycans. Furthermore, Elastase participates decisively in tissue destruction connected with emphysemas and rheumatoid arthritis.

Antibodies against Elastase belong to the group of anti-neutrophil cytoplasmic antibodies (ANCA) which are directed against cytoplasmic components of neutrophilic granulocytes and monocytes. For the detection of ANCAs indirect immunofluorescence test on ethanol-fixed neutrophils has been the established method so far. It became apparent that some ANCAs create a cytoplasmic fluorescence pattern (thus called cANCA) while others create a perinuclear pattern (the pANCA). As both patterns may cover multiple antigens, immunofluorescence does not suffice for a satisfying differential diagnosis of vasculitis; thus each IFT should be verified with specific ELISA tests.

Proteinase 3 (PR3) and Myeloperoxidase (MPO) have been identified as the major cANCA and pANCA antigens, respectively, but other cellular components like Lactoferrin, Cathepsin G and Elastase cause perinuclear staining, too and therefore are included into the group of pANCAs.

Detection of ANCAs is a useful laboratory diagnostic test for certain small vessel vasculitides and some non-vasculitic clinical syndromes, such as inflammatory bowel disease (IBD). Antibodies against MPO correlate with idiopathic or vasculitis associated necrotizing crescentic glomerulonephritis. They are found frequently in 70% of patients with microscopic polyangiitis as well as 5-50% of patients with Churg-Strauss syndrome. Autoantibodies to PR3 are a specific serological marker for Wegener's granulomatosis (WG).

Autoantibodies against Elastase are generally associated with inflammatory rheumatic disorders, e.g. rheumatoid arthritis and vasculitis.

#### Principle of the test

Serum samples diluted 1:101 are incubated in the microplates coated with the specific antigen. Patient's antibodies, if present in the specimen, bind to the antigen. The unbound fraction is washed off in the following step. Afterwards anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase (conjugate) are incubated and react with the antigen-antibody complex of the samples in the microplates. Unbound conjugate is washed off in the following step. Addition of TMB-substrate generates an enzymatic colorimetric (blue) reaction, which is stopped by diluted acid (color changes to yellow). The rate of color formation from the chromogen is a function of the amount of conjugate bound to the antigen-antibody complex and this is proportional to the initial concentration of the respective antibodies in the patient sample.

# 3. Kit Contents

<i>To be reconstitute</i> 5x Sample Buffer	ed: 1 vial, 20 ml - 5x concentrated (capped white: yellow solution) Containing: Tris, NaCl, BSA, sodium azide < 0.1% (preservative)
50x Wash Buffer	1 vial, 20 ml - 50x concentrated (capped white: green solution) Containing: Tris, NaCl, Tween 20, sodium azide < 0.1% (preservative)
<i>Ready to use:</i> Negative Control	1 vial, 1.5 ml (capped green: colorless solution) Containing: Human serum (diluted), sodium azide < 0.1% (preservative)
Positive Control	1 vial, 1.5 ml (capped red: yellow solution) Containing: Human serum (diluted), sodium azide < 0.1% (preservative)
Cut-off Calibrator	1 vial, 1.5 ml (capped blue: yellow solution) Containing: Human serum (diluted), sodium azide < 0.1% (preservative)
Calibrators	6 vials, 1.5 ml each 0, 3, 10, 30, 100, 300 U/ml (color increasing with concentration: yellow solutions) Containing: Human serum (diluted), sodium azide < 0.1% (preservative)
Conjugate	1 vial,15 ml IgG (capped blue: blue solution) Containing: Anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase
TMB Substrate	1 vial, 15 ml (capped black) Containing: Stabilized TMB/H2O2
Stop Solution	1 vial, 15 ml (capped white: colorless solution) Containing: 1M Hydrochloric Acid
Microtiterplate	12x8 well strips with breakaway microwells Coating see paragraph 1

### Material required but not provided:

Microtiter plate reader 450 nm reading filter and optional 620 nm reference filter (600-690 nm). Glass ware(cylinder 100-1000ml), test tubes for dilutions. Vortex mixer, precision pipettes (10, 100, 200, 500, 1000  $\mu$ l) or adjustable multipipette (100-1000ml). Microplate washing device (300  $\mu$ l repeating or multichannel pipette or automated system), adsorbent paper.

Our tests are designed to be used with purified water according to the definition of the United States Pharmacopeia (USP 26 - NF 21) and the European Pharmacopeia (Eur.Ph. 4th ed.).

# 4. Storage and Shelf Life

Store all reagents and the microplate at 2-8°C/35-46°F, in their original containers. Once prepared, reconstituted solutions are stable for 1 month at 4°C/39°F, at least. *Reagents and the microplate shall be used within the expiry date indicated on each component, only. Avoid intense exposure of TMB solution to light. Store microplates in designated foil, including the desiccant, and seal tightly.* 

### 5.1 Health hazard data

**THIS PRODUCT IS FOR IN VITRO DIAGNOSTIC USE ONLY.** Thus, only staff trained and specially advised in methods of in vitro diagnostics may perform the kit. Although this product is not considered particularly toxic or dangerous in conditions of normal use, refer to the following for maximum safety :

#### **Recommendations and precautions**

This kit contains potentially hazardous components. Though kit reagents are not classified being irritant to eyes and skin we recommend to avoid contact with eyes and skin and wear disposable gloves.

WARNING ! Calibrators, Controls and Buffers contain sodium azide  $(NaN_3)$  as a preservative.  $NaN_3$  may be toxic if ingested or adsorbed by skin or eyes.  $NaN_3$  may react with lead and copper plumbing to form highly explosive metal azides. On disposal, flush with a large volume of water to prevent azide build-up. Please refer to decontamination procedures as outlined by CDC or other local/national guidelines.

Do not smoke, eat or drink when manipulating the kit.

Do not pipette by mouth.

All human source material used for some reagents of this kit (controls, standards e.g.) has been tested by approved methods and found negative for HbsAg, Hepatitis C and HIV 1. However, no test can guarantee the absence of viral agents in such material completely. Thus handle kit controls, standards and patient samples as if capable of transmitting infectious diseases and according to national requirements.

### 5.2 General directions for use

Do not mix or substitute reagents or microplates from different lot numbers. This may lead to variations in the results.

Allow all components to reach room temperature (20-32°C/68-89.6°F) before use, mix well and follow the recommended incubation scheme for an optimum performance of the test.

#### Incubation: We recommend test performance at 30°C/86°F for automated systems.

Never expose components to higher temperature than 37°C/ 98.6 °F.

Always pipette substrate solution with brand new tips only. Protect this reagent from light. Never pipette conjugate with tips used with other reagents prior.

A definite clinical diagnosis should not be based on the results of the performed test only, but should be made by the physician after all clinical and laboratory findings have been evaluated. The diagnosis is to be verified using different diagnostic methods.

### 6. Sample Collection, Handling and Storage

Use preferentially freshly collected serum samples. Blood withdrawal must follow national requirements.

Do not use icteric, lipemic, hemolysed or bacterially contaminated samples. Sera with particles should be cleared by low speed centrifugation (<1000 x g). Blood samples should be collected in clean, dry and empty tubes. After separation, the serum samples should be used immediately, respectively stored tightly closed at 2-8°C/35-46°F up to three days, or frozen at -20°C/-4°F for longer periods.

### 7.1 Preparations prior to pipetting

Dilute concentrated reagents:

Dilute the concentrated sample buffer 1:5 with distilled water (e.g. 20 ml plus 80 ml). Dilute the concentrated wash buffer 1:50 with distilled water (e.g. 20 ml plus 980 ml).

#### Samples:

Dilute serum samples 1:101 with sample buffer (1x) e.g. 1000  $\mu$ l sample buffer (1x) + 10  $\mu$ l serum. Mix well !

#### Washing:

Prepare 20 ml of diluted wash buffer (1x) per 8 wells or 200 ml for 96 wells e.g. 4 ml concentrate plus 196 ml distilled water.

#### Automated washing:

Consider excess volumes required for setting up the instrument and dead volume of robot pipette.

#### Manual washing:

Discard liquid from wells by inverting the plate. Knock the microwell frame with wells downside vigorously on clean adsorbent paper. Pipette 300  $\mu$ l of diluted wash buffer into each well, wait for 20 seconds. Repeat the whole procedure twice again.

#### Microplates:

Calculate the number of wells required for the test. Remove unused wells from the frame, replace and store in the provided plastic bag, together with desiccant, seal tightly (2-8°C/35-46°F).

#### 7.2 Work flow

For pipetting scheme see Annex A, for the test procedure see Annex B We recommend pipetting samples and calibrators in duplicate. Cut-off calibrator should be used for qualitative testing only.

- Pipette 100 µl of each patient's diluted serum into the designated microwells.
- Pipette 100 µl calibrators OR cut-off calibrator and negative and positive controls into the designated wells.
- Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.
- Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50).
- Pipette 100 µl conjugate into each well.
- Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.
- Wash 3x with 300 µl washing buffer (diluted 1:50).
- Pipette 100 µl TMB substrate into each well.
- Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F, protected from intense light.
- Pipette 100 µl stop solution into each well, using the same order as pipetting the substrate.
- Incubate 5 minutes minimum.
- Agitate plate carefully for 5 sec.
- Read absorbance at 450 nm (optionally 450/620 nm) within 30 minutes.

For **quantitative interpretation** establish the standard curve by plotting the **optical density (OD) of each calibrator (y-axis)** with respect to the corresponding concentration values in **U/ml (x-axis)**. For best results we recommend log/lin coordinates and 4-Parameter Fit. From the OD of each sample, read the corresponding antibody concentrations expressed in **U/ml**.

Normal Range	Equivocal Range	Positive Results
< 12 U/ml	12 - 18 U/ml	>18 U/ml

#### Example of a standard curve

We recommend pipetting calibrators in parallel for each run.

Calibrators IgG	OD 450/620 nm	CV % (Variation)
0 U/ml	0.032	2.8
3 U/ml	0.152	2.6
10 U/ml	0.281	1.2
30 U/ml	0.646	2.4
100 U/ml	1.214	1.7
300 U/ml	2.104	1.6

#### Example of calculation

Patient	Replicate (OD)	eplicate (OD) Mean (OD)	
P 01	0.658/0.669	0.664	30.6
P 02	1.156/1.148	1.152	86.2

For lot specific data, see enclosed quality control leaflet. Medical laboratories might perform an inhouse Quality Control by using own controls and/or internal pooled sera, as foreseen by EU regulations.

#### Do not use this example for interpreting patients results!

Each laboratory should establish its own normal range based upon its own techniques, controls, equipment and patient population according to their own established procedures.

For qualitative interpretation read the optical density of the cut-off calibrator and the patient samples. Compare patient'sOD with the OD of the cut-off calibrator. For qualitative interpretation we recommend to consider sera within a range of 20% around the cut-off value as equivocal. All samples with higher ODs are considered positive, samples with lower ODs are considered negative.

Negative:	OD patient < 0.8 x OD cut-off
Equivocal:	$0.8 \times OD_{cut-off} \le OD_{patient} \le 1.2 \times OD_{cut-off}$
Positive	OD patient > 1.2 x OD cut-off

### 9. Technical Data

Sample material:	serum
Sample volume:	10 µl of sample diluted 1:101 with 1x sample buffer
Total incubation time:	90 minutes at 20-32°C/68-89.6°F
Calibration range:	0-300 U/ml
Analytical sensitivity:	1.0 U/ml
Storage:	at 2-8°C/35-46°F use original vials, only
Number of determinations:	96 tests

# **10. Performance Data**

#### **10.1 Analytical sensitivity**

Testing sample buffer 30 times on AESKULISA Elastase gave an analytical sensivity of 1.0 U/ml.

#### 10.2 Specificity and sensitivity

The microplate is coated with highly purified *native Elastase*. No crossreactivities to other autoantigens have been found. For sensitivity and specificity there are currently no valid data for anti-Elastase antibodies available.

#### 10.3 Linearity

Chosen sera have been tested with this kit and found to dilute linearly. However, due to the heterogeneous nature of human autoantibodies there might be samples that do not follow this rule.

		measured	expected	
Sample	Dilution	concentration	concentration	Recovery
No.	Factor	(U/ml)	(U/ml)	(%)
1	1 / 100	226.0	224.0	100.9
	1 / 200	113.0	112.0	100.9
	1 / 400	54.0	56.0	96.4
	1 / 800	26.0	28.0	92.9
2	1 / 100	181.0	184.0	98.4
	1 / 200	90.0	92.0	97.8
	1 / 400	45.0	46.0	97.8
	1 / 800	22.0	23.0	95.7

### **10.4 Precision**

To determine the precision of the assay, the variability (intra and inter-assay) was assessed by examining its reproducibility on three serum samples selected to represent a range over the standard curve.

Intra-Assay									
Sample	Sample Mean CV								
No.	(U/ml)	(%)							
1	130.0	2.4							
2	95.0	3.9							
3	63.0	4.1							

Inter-Assay							
Sample Mean CV							
No.	(U/ml)	(%)					
1	138.0	2.6					
2	101.0	3.4					
3	61.0	3.2					

#### **10.5 Calibration**

Due to the lack of international reference calibration *AESKULISA* Elastase is calibrated in arbitrary units (U/mI).

### 11. Literature

1.	Falk, RJ Jennette JC (1988).
•.	Antineutrophil cytoplasmic autoantibodies with specificity for myeloperoxidase in patients with systemic vasculitis and idiopathic necotizing and crescentic glomerulonephritis. N Engl J Med 318: 1651-1657.
2.	Lüdemann J, Utecht B, Gross WL (1990).
	Antineutrophil cytoplasm antibodies in Wegener`s granulomatosis recognize an elastinophil enzyme.
	J Exp Med 171: 375-362.
3.	Seibold F, Weber P, Klein R, Berg PA, Wiedmann KH (1992).
	Clinical significance of antibodies against neutrophils in patients with inflammatory bowel disease and primary sclerosing cholangitis.
	Gut 33: 657-662.
4.	Gross WL, Hauschild S, Mistry N (1993).
	The clinical relevance of ANCA in vasulitis 7-11 5th International ANCA Workshop, Cambridge. Clin Exp Immunol 93 (Suppl. 1).
5.	Peen E, Almer S, Bodemar G, Ryden BO, Sjolin C, Tejle K, Skogh T (1993).
0.	Antilactoferrin antibodies and other types of ANCA in ulcerative colitis, primary sclerosing cholangitis and Crohn`s disease.

### **ANNEX A: Pipetting scheme**

We suggest pipetting calibrators, controls and samples as follows: For quantitative interpretation use calibrators to establish a standard curve. For qualitative interpretation use cut-off calibrator.

	for <b>quantitative interpretation</b> use cali- brators to establish a standard curve				-	<b>alitativ</b> ibrator	e inter	pretati	on use	cut-		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Α	CalA	CalE	P1				NC	P2				
В	CalA	CalE	P1				NC	P2				
С	CalB	CalF	P2				CC	P3				
D	CalB	CalF	P2				CC	P3				
Ε	CalC	PC	P3				PC					
F	CalC	PC	P3				PC					
G	CalD	NC					P1					
Н	CalD	NC					P1					

CalA: calibrator A, CalB: calibrator B, CalC: calibrator C, CalD: calibrator D, CalE: calibrator E, CalF: calibrator F

PC: positive control

NC: negative control

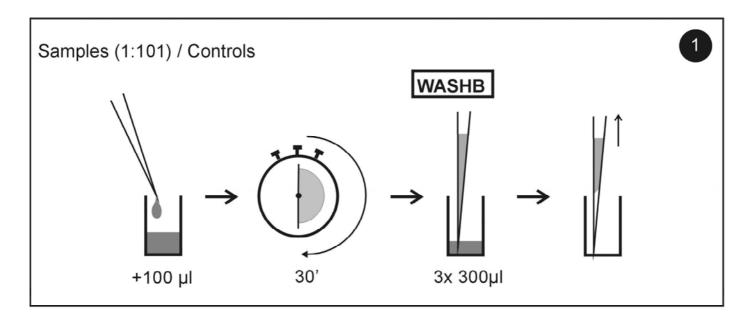
CC: Cut-off calibrator

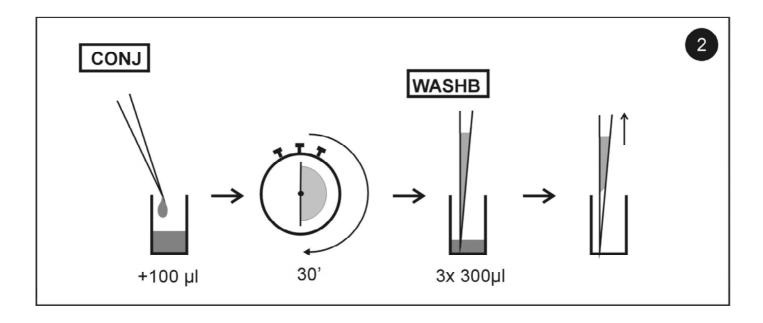
P1: patient 1

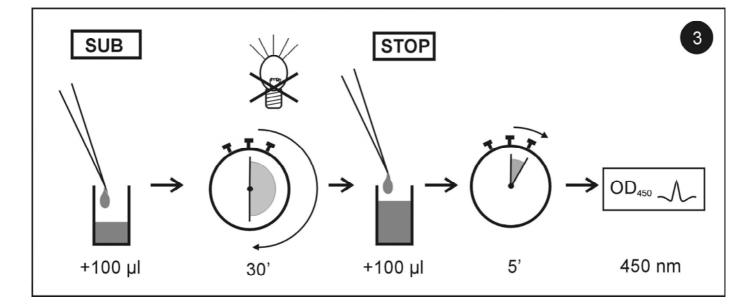
P2: patient 2

P3: patient 3

# **Annex B: Test Procedure**







		12								
Date/ Datum:	Signature/Unterschrift:.	=								
		10								
		6								
	Si	∞								
min	min min	L								
1.		6								
nkub. :	D°	S								
Incubation / Inkub. :		4								
Į	4   	e								
	nr:	2								
	e/Temperat	1								
Assay/Test:	Temperature/Temperatur:		Α	В	C	D	Е	F	G	Η

	<ul> <li>Diagnosi in vitro</li> </ul>	<ul> <li>For in vitro diagnostic use</li> </ul>
	<ul> <li>Pour diagnostic in vitro</li> </ul>	<ul> <li>Para uso diagnóstico in vitro</li> </ul>
	<ul> <li>In Vitro Diagnostikum</li> </ul>	<ul> <li>In Vitro Διαγνωστικό μέσο</li> </ul>
	<ul> <li>Para uso Diagnóstico in vitro</li> </ul>	
	<ul> <li>Numero d'ordine</li> </ul>	<ul> <li>Cataloge number</li> </ul>
	<ul> <li>Référence Catalogue</li> </ul>	<ul> <li>Numéro de catálogo</li> </ul>
REF	♦ Bestellnummer	<ul> <li>Αριθμός παραγγελίας</li> </ul>
	<ul> <li>Número de catálogo</li> </ul>	
	Descrizione lotto	♦ Lot
	<ul> <li>✓ Descrizione lotto</li> <li>♦ Lot</li> </ul>	◆ Lote
LOT	Chargen Bezeichnung	<ul> <li>Χαρακτηρισμός παρτίδας</li> </ul>
	◆ Lote	
	<ul> <li>Conformità europea</li> </ul>	<ul> <li>EC Declaration of Conformity</li> </ul>
CE	<ul> <li>Déclaration CE de Conformité</li> </ul>	<ul> <li>Declaración CE de Conformidad</li> </ul>
	<ul> <li>Europäische Konformität</li> </ul>	<ul> <li>Ευρωπαϊκή συμφωνία</li> </ul>
	<ul> <li>Déclaração CE de Conformidade</li> </ul>	
	<ul> <li>96 determinazioni</li> </ul>	♦ 96 tests
<b>\96</b>	♦ 96 tests	♦ 96 pruebas
	♦ 96 Bestimmungen	<ul> <li>96 προσδιορισμοί</li> </ul>
V	♦ 96 Testes	the second se
		<ul> <li>See instructions for use</li> </ul>
	<ul> <li>Rispettare le istruzioni per l'uso</li> <li>Voir les instructions d'utilisation</li> </ul>	<ul> <li>See instructions for use</li> <li>Ver las instrucciones de uso</li> </ul>
i	<ul> <li>Voir les instructions d'utilisation</li> </ul>	
	<ul> <li>Gebrauchsanweisung beachten</li> </ul>	<ul> <li>Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης</li> </ul>
5.0	<ul> <li>Ver as instrucões de uso</li> </ul>	A line has
	Da utilizzarsi entro	♦ Use by
52	<ul> <li>Utilise avant le</li> </ul>	<ul> <li>Utilizar antes de</li> </ul>
	<ul> <li>Verwendbar bis</li> </ul>	<ul> <li>Χρήση μέχρι</li> </ul>
	<ul> <li>Utilizar antes de</li> </ul>	
-	♦ Conservare a 2-8°C	<ul> <li>Store at 2-8°C (35-46°F)</li> </ul>
	<ul> <li>Conserver à 2-8 °C</li> </ul>	<ul> <li>Conservar a 2-8°C</li> </ul>
+2°C⁄	<ul> <li>↓ Lagerung bei 2-8°C</li> </ul>	<ul> <li>Φυλάσσεται στους 2-8°C</li> </ul>
<b>(</b> )	<ul> <li>Lagerung bei 2-8 C</li> <li>Conservar entre 2-8°C</li> </ul>	
_		A Manual and 11
-	Prodotto da	<ul> <li>Manufactured by</li> </ul>
	♦ Fabriqué par	<ul> <li>Fabricado por</li> </ul>
	<ul> <li>Hergestellt von</li> </ul>	<ul> <li>Κατασκευάζεται από</li> </ul>
	<ul> <li>Fabricado por</li> </ul>	
	<ul> <li>Calibratore cut-off</li> </ul>	<ul> <li>Cut off Calibrator</li> </ul>
	<ul> <li>Etalon Seuil</li> </ul>	<ul> <li>Calibrador de cut-off</li> </ul>
CO-CAL	<ul> <li>Grenzwert Kalibrator</li> </ul>	<ul> <li>Οριακός ορός Αντιδραστήριο βαθμονόμηση</li> </ul>
	<ul> <li>Calibrador de cut-off</li> </ul>	
	♦ Controllo positivo	<ul> <li>Positive Control</li> </ul>
CONL	◆ Contrôle Positif	Control Positivo
CON+	Positiv Kontrolle	
		<ul> <li>Θετικός ορός ελέγχου</li> </ul>
	Controlo positivo	
	Controllo negativo	Negative Control
	<ul> <li>Contrôle Négatif</li> </ul>	♦ Control Negativo
	Negativ Kontrolle	<ul> <li>Αρνητικός ορός ελέγχου</li> </ul>
	<ul> <li>Controlo negativo</li> </ul>	
	♦ Calibratore	♦ Calibrator
CAL	♦ Etalon	<ul> <li>Calibrador</li> </ul>
UAL	<ul> <li>Kalibrator</li> </ul>	<ul> <li>Αντιδραστήριο βαθμονόμησης</li> </ul>
	♦ Calibrador	
	♦ Recupero	♦ Recovery
DO	♦ Corrélation	♦ Recuperado
RU	♦ Wiederfindung	<ul> <li>Ανάκτηση</li> </ul>
	<ul> <li>♦ Recuperacão</li> </ul>	
	Coniugato	▲ Conjugate
	-	Conjugate     Conjugado
CONJ	<ul> <li>♦ Conjugé</li> <li>♦ Konjugat</li> </ul>	<ul> <li>♦ Conjugado</li> <li>♦ Sidenuug</li> </ul>
	<ul> <li>♦ Konjugat</li> <li>♦ Canjugada</li> </ul>	<ul> <li>Σύζευγμα</li> </ul>
	♦ Conjugado	
	<ul> <li>Micropiastra rivestita</li> </ul>	<ul> <li>Coated microtiter plate</li> </ul>
	<ul> <li>Microplaque sensibilisée</li> </ul>	<ul> <li>Microplaca sensibilizada</li> </ul>
MP	<ul> <li>Beschichtete Mikrotiterplatte</li> </ul>	<ul> <li>Επικαλυμμένη μικροπλάκα</li> </ul>
<u>MP</u>	<ul> <li>Beschichtete Mikrotiterplatte</li> <li>Microplaca revestida</li> </ul>	<ul> <li>Επικαλυμμένη μικροπλάκα</li> </ul>
[MP]		<ul> <li>Επικαλυμμένη μικροπλάκα</li> <li>Coated pinplate</li> </ul>
	<ul> <li>Microplaca revestida</li> </ul>	Coated pinplate
	<ul> <li>Microplaca revestida</li> <li>Piastra ad aghi rivestita</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> </ul>	<ul> <li>♦ Coated pinplate</li> <li>♦ Pinplate sensibilizada</li> </ul>
PINP	<ul> <li>Microplaca revestida</li> <li>Piastra ad aghi rivestita</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Beschichtete Pinplatte</li> </ul>	Coated pinplate
	<ul> <li>Microplaca revestida</li> <li>Piastra ad aghi rivestita</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Beschichtete Pinplatte</li> <li>Pinplate revestida</li> </ul>	<ul> <li>♦ Coated pinplate</li> <li>♦ Pinplate sensibilizada</li> <li>♦ Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> </ul>
PINP	<ul> <li>Microplaca revestida</li> <li>Piastra ad aghi rivestita</li> <li>Pinplate sensibilisée</li> <li>Beschichtete Pinplatte</li> <li>Pinplate revestida</li> <li>Tampone di lavaggio</li> </ul>	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> </ul>
PINP	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> </ul>
	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> </ul>
PINP	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> </ul>
PINP	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> </ul>
PINP WASHB 50x	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> </ul>
PINP	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> </ul>
PINP WASHB 50x	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato     Substrat     Substrat	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> </ul>
PINP WASHB 50x	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato     Substrat     Substratpuffer     Substrato	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> </ul>
PINP WASHB 50x	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato     Substrat     Substrat     Substrat     Substrato     Reagente bloccante	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> </ul>
PINP WASHB 50x	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato     Substrat     Substrat     Substrat     Reagente bloccante     Solution d'Arrêt	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> <li>Solución de parada</li> </ul>
PINP WASHB 50x	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato     Substrat     Substrat     Substrat     Reagente bloccante     Solution d'Arrêt     Stopreagenz	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> </ul>
PINP WASHB 50x	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato     Substrat     Substrat     Substrat     Substrato     Reagente bloccante     Solucão de paragem	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> <li>Solución de parada</li> <li>Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> </ul>
PINP WASHB 50x	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato     Substrat     Substrat     Substrato     Reagente bloccante     Solucion d'Arrêt     Stopreagenz     Solucão de paragem     Tampone campione	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> <li>Solución de parada</li> <li>Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>Sample buffer</li> </ul>
PINP WASHB 50x SUB STOP	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato     Substrat     Substrat     Substrato     Reagente bloccante     Solucion d'Arrét     Stopreagenz     Solucão de paragem     Tampone campione     Tampone campione     Tampone Echantillons	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> <li>Solución de parada</li> <li>Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>Sample buffer</li> <li>Tampón Muestras</li> </ul>
PINP WASHB 50x	Microplaca revestida     Piastra ad aghi rivestita     Pinplate sensibilisée     Beschichtete Pinplatte     Pinplate revestida     Tampone di lavaggio     Tampon de Lavage     Waschpuffer     Solucão de lavagem     Tampone substrato     Substrat     Substrat     Substrato     Reagente bloccante     Solucion d'Arrêt     Stopreagenz     Solucão de paragem     Tampone campione	<ul> <li>Coated pinplate</li> <li>Pinplate sensibilizada</li> <li>Επικαλυμμένη πλάκα Pin</li> <li>Wash buffer</li> <li>Solución de lavado</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης</li> <li>Substrate buffer</li> <li>Tampón sustrato</li> <li>Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος</li> <li>Stop solution</li> <li>Solución de parada</li> <li>Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης</li> <li>Sample buffer</li> </ul>